

# CODAN Verhalelenskodex



CODAN Companies



# CODAN Verhaltenskodex

## Das Unternehmen

Die internationalen CODAN Companies sind mit mehr als 1500 Beschäftigten auf die Herstellung von medizinischen Übertragungssystemen spezialisiert. Seit der Gründung der ersten kleinen Produktionsstätte durch Sven Husted-Andersen senior steht der Name CODAN für qualitativ hochwertige Produkte sowie für die Werte eines inhabergeführten Familienunternehmens.

Als Hersteller und Vertreiber von medizinischen Geräten blickt CODAN auf eine mehr als 60-jährige Forschungs- und Entwicklungsgeschichte zurück. Als globaler Partner im Bereich der Medizintechnik mit dänischen Wurzeln und Produktionsstandorten in fünf Ländern leistet CODAN dank seiner zuverlässigen und innovativen Lösungen in den Bereichen Infusion, Blutdruckmessung und Infusionspumpentechnologie weltweit seinen Beitrag zu einer sicheren Patientenversorgung. Die Produktpalette von CODAN ist das Ergebnis einer kontinuierlichen Entwicklungspolitik, die auf den Anforderungen des Marktes beruht. Eine kontinuierliche Evaluation klinischer Anforderungen, in Verbindung mit umfassenden Schulungen und einem regelmäßigen Wissens- und Erfahrungsaustausch zwischen Anwendern und CODAN bilden die Grundlage.

Die enge Zusammenarbeit unserer unternehmenseigenen Produktionsstätten und Vertriebsfirmen in Deutschland, Portugal, den USA, Norwegen, Schweden, Großbritannien, Frankreich, Schweiz, den Niederlanden, Italien, Österreich und Dänemark gewährleistet hohe Effizienz in Produktion, im Vertrieb und Service für den Gesundheitsmarkt.

Das Handeln der CODAN Unternehmen (folgend CODAN)

- CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG
- CODAN pvb Critical Care GmbH
- CODAN pvb Medical GmbH
- CODAN PORTUGAL, S.A.
- CODAN 11, S.A.
- CODAN US Corporation
- CODAN Inc.
- CODAN NORGE AS
- CODAN TRIPLUS AB
- CODAN Limited
- CODAN FRANCE Sarl
- CODAN Medical AG
- CODAN ARGUS AG
- CODAN BV
- CODAN s.r.l.
- CODAN Medical GmbH
- CODAN Steritex ApS
- CODAN Medical ApS
- CODAN DEHA ApS

sowie das ihrer Beschäftigten erfolgt gemäß den in diesem Dokument formulierten Leitlinien. Diese gelten sowohl für die Unternehmensführung als auch für alle Mitarbeiter und bilden die Grundlage für all unsere Geschäftsbeziehungen. Die hier beschriebenen ethischen Leitlinien beruhen vornehmlich auf den Grundsätzen des UN Global Compact und der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen (UN).

## Allgemeine Grundsätze

CODAN verpflichtet zur Einhaltung aller geltenden Gesetze und zur Einhaltung aller anwendbaren Bestimmungen der Länder, in denen das Unternehmen vertreten ist. Alle Mitarbeiter und Geschäftspartner werden fair behandelt und Verträge werden eingehalten.

## Korruption

Alle Mitarbeiter von CODAN sind dazu verpflichtet, die Interessen des Unternehmens und private Interessen strikt voneinander zu trennen. Dies gilt für den Umgang mit Kunden, Lieferanten und allen weiteren Institutionen. Alle Handlungen und Kaufentscheidungen geschehen unabhängig von Überlegungen, die nicht geschäftsbezogen sind oder persönliche Interessen einbeziehen. Die Gewährung von persönlichen Vorteilen durch CODAN und seine Mitarbeiter mit dem Ziel der Erlangung von Vorteilen für das Unternehmen, die eigene Person oder Dritte ist untersagt.

CODAN Mitarbeitern ist es nicht gestattet, während des Umgangs mit Kunden, Lieferanten und allen weiteren Institutionen persönliche Vorteile oder Gefälligkeiten von Wert, finanzieller oder anderer Art, zu verlangen oder entgegenzunehmen. Dies umfasst im Allgemeinen keine Geschenke und Einladungen, die unter die übliche Gastfreundlichkeit, Konventionen und Höflichkeit im Geschäftsverkehr fallen.

## Zwangsarbeit

CODAN untersagt strikt jegliche Form von Zwangsarbeit. Mitarbeiter werden unter keinen Umständen unter Anwendung von Gewalt oder Einschüchterungen zur Arbeit gezwungen.

## Kinderarbeit

CODAN richtet sich in Bezug auf Menschen- und Kinderrechte nach den Bestimmungen der Vereinten Nationen und verpflichtet sich zur Einhaltung des gesetzlichen Mindestalters für die Zulassung zur Beschäftigung.

## Menschenrechte

CODAN respektiert und unterstützt ausdrücklich die Einhaltung der international anerkannten Menschenrechte.

## Diskriminierung

CODAN setzt sich dafür ein, basierend auf der geltenden Rechtslage jede Form der Diskriminierung zu verhindern und zu unterbinden. Dies beinhaltet insbesondere die Diskriminierung aus Gründen des Geschlechts, aufgrund von Behinderungen, ethnischer oder kultureller Herkunft, Religion oder Weltanschauung, aufgrund des Alters oder der sexuellen Orientierung.

## Gesundheitsschutz

CODAN gewährleistet die Einhaltung aller geltenden Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen im Rahmen der nationalen Gesetze und Bestimmungen.

## Tarifverhandlungen

CODAN achtet das Recht der Mitarbeiter, sich im Rahmen der jeweils geltenden Rechte und Gesetze zu organisieren.

## Umweltschutz

CODAN sieht es als besonders wichtig an, die Interessen des Unternehmens, geltende Richtlinien und medizinische Anforderungen mit den Anforderungen des Umwelt- und Klimaschutzes in höchstmöglichem Maß zu vereinbaren. Wir unterstützen ein umweltbewusstes Handeln unserer Mitarbeiter.

## Geschäftsgeheimnisse

CODAN verpflichtet seine Mitarbeiter, Geschäftsgeheimnisse zu achten und zu wahren. Vertrauliche Informationen sowie vertrauliche Dokumente dürfen weder Dritten gegenüber offenlegt werden, noch darf es Dritten möglich sein, auf jedwede andere Weise Wissen darüber zu erlangen, es sei denn, es wurde eine entsprechende Genehmigung erteilt oder es handelt sich um öffentlich zugängliche Informationen.

### Die zehn Prinzipien des UN Global Compact<sup>1</sup>

Unternehmerische Nachhaltigkeit beginnt mit dem Wertesystem eines Unternehmens und einer prinzipienorientierten Ausrichtung der Geschäftstätigkeit. Das beinhaltet eine Arbeitsweise, die zumindest grundlegenden Verpflichtungen in den Bereichen Menschenrechte, Arbeitsnormen, Umweltschutz und Korruptionsprävention nachkommt. Verantwortliche Unternehmen legen in all ihren Niederlassungen dieselben Werte und Prinzipien fest und sind sich bewusst, dass sie mit guten Praktiken an einem Ort keine schädlichen Praktiken an anderer Stelle ausgleichen können. Durch die Berücksichtigung der Prinzipien des Global Compact in Strategien, Richtlinien und Verfahren und durch die Einführung einer Integritätskultur wahren Unternehmen nicht nur ihre grundlegende Verantwortung gegenüber den Menschen und unserem Planeten, sondern schaffen auch die Grundlage für einen langfristigen Erfolg.

Die zehn Prinzipien des UN Global Compact sind abgeleitet aus: der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte, der Erklärung der Internationalen Arbeitsorganisation über die grundlegenden Prinzipien und Rechte bei der Arbeit, der Rio-Erklärung über Umwelt und Entwicklung und dem Übereinkommen der Vereinten Nationen gegen Korruption.

<sup>1</sup> englischsprachige Ursprungsversion:  
<https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

#### Menschenrechte

- Prinzip 1** Unternehmen sollen den Schutz der internationalen Menschenrechte unterstützen und achten; und
- Prinzip 2** sicherstellen, dass sie sich nicht an Menschenrechtsverletzungen mitschuldig machen.

#### Arbeitsnormen

- Prinzip 3** Unternehmen sollen die Vereinigungsfreiheit und die wirksame Anerkennung des Rechts auf Kollektivverhandlungen wahren;
- Prinzip 4** für die Beseitigung aller Formen von Zwangsarbeit;
- Prinzip 5** die Abschaffung von Kinderarbeit; und
- Prinzip 6** die Beseitigung von Diskriminierung bei Anstellung und Erwerbstätigkeit eintreten.

#### Umweltschutz

- Prinzip 7** Unternehmen sollen im Umgang mit Umweltproblemen dem Vorsorgeprinzip folgen;
- Prinzip 8** Initiativen ergreifen, um ein größeres Umweltbewusstsein zu fördern; und
- Prinzip 9** die Entwicklung und Verbreitung umweltfreundlicher Technologien beschleunigen.

#### Korruptionsprävention

- Prinzip 10** Unternehmen sollen gegen alle Arten der Korruption eintreten, einschließlich Erpressung und Bestechung.



CODAN ist international bekannt als Hersteller und Lieferant von medizinischen Einmal-Übertragungssystemen. Bei den CODAN Companies sind weltweit über 1500 Mitarbeiter beschäftigt.

Der Name CODAN steht für Zuverlässigkeit, Qualität und Präzision - dafür sorgen das Know-How und die Erfahrung aus über 60 Jahren Forschung und Entwicklung. Eigene Produktionsstätten und Vertriebsfirmen weltweit garantieren eine effiziente Produktion, ein dichtes Vertriebsnetz und einen erstklassigen Service für unsere Kunden im Gesundheitswesen.

## CODAN Companies

CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG · Deutschland  
CODAN pvb Critical Care GmbH · Deutschland  
CODAN pvb Medical GmbH · Deutschland  
CODAN PORTUGAL, S.A. · Portugal  
CODAN 11, S.A. · Portugal  
CODAN US Corporation · California · USA  
CODAN Inc. · California · USA  
CODAN NORGE AS · Norge  
CODAN TRIPLUS AB · Sverige  
CODAN Limited · Great Britain  
CODAN FRANCE Sarl · France  
CODAN Medical AG · Schweiz  
CODAN ARGUS AG · Schweiz  
CODAN BV · Nederland  
CODAN s.r.l. · Italia  
CODAN Medical GmbH · Österreich  
CODAN Steritex ApS · Danmark  
CODAN Medical ApS · Danmark  
CODAN DEHA ApS · Danmark

### CODAN Produktpalette

- Infusionsgeräte
- Transfusionsgeräte
- Verlängerungen und Mehrfachverbinder
- Zubehör für Infusion und Transfusion
- Infusionsfilter und Filtersysteme
- Neonatologie/Pädiatrie Produkte
- Entnahme-, Zubereitungs- und Verabreichungssysteme
- CODAN CYTO®
- Chemoprotect® Produkte
- CODAN ENTERAL
- Einmalspritzen
- Invasive Blutdruckmesssysteme
- Infusionspumpen
- Inkontinenz Produkte
- Weitere CODAN Produkte

Die Übereinstimmung der vorhandenen Qualitätsmanagementsysteme mit der Norm EN ISO 13485 und der Europäischen Richtlinie 93/42/EWG wurde von den jeweils zuständigen Notified Bodies zertifiziert. Somit sind wir befugt, unsere Produkte zu kennzeichnen mit:

### CE 0123 TÜV SÜD Product Service GmbH

CODAN Medizinische Geräte GmbH & Co KG  
23738 Lensahn, Germany

CODAN pvb Critical Care GmbH  
85661 Forstinning, Germany

CODAN US Corporation · Santa Ana, CA 92704, USA  
CODAN ARGUS AG · 6340 Baar, Switzerland

### CE 0543 Presafe Denmark A/S

CODAN Steritex ApS · 3060 Espergærde, Denmark  
CODAN Medical ApS · 4970 Rødby, Denmark

### Kontakt

CODAN Companies  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · 23738 Lensahn, Germany  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · Fax +49 (0) 43 63 · 51 12 14  
www.codan.de



**Die entscheidende Verbindung**